

[Read free ebook] Mein Herz im Spiegel deiner Augen: Gedichte inspiriert von Hafiz

Mein Herz im Spiegel deiner Augen: Gedichte inspiriert von Hafiz

Von Daniel Ladinsky

*ePub | *DOC | audiobook | ebooks | Download PDF*



DOWNLOAD



+

READ ONLINE

Produktinformation -Verkaufsrank: #421213 in eBooksVerffentlicht am: 2012-03-15Erscheinungsdatum:
2012-03-15File Name: B007NLRW3C | File size: 77.Mb

Von Daniel Ladinsky : Mein Herz im Spiegel deiner Augen: Gedichte inspiriert von Hafiz before purchasing it

in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Mein Herz im Spiegel deiner Augen:
Gedichte inspiriert von Hafiz:

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen3 von 5 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. So schn wie das CoverVon Palsam DorjeEin wunderbarer Schatz an Lyrik, Gedanken, Gefhlen, Einsichten, Freuden, ... , - je nachdem was jeder nach seinem eigenen Vermgen bergen und entdecken kann. Mich verbindet es mit einem anderen Menschen in einer anderen Kultur, einer anderen Zeit. Weltliteratur? Besser noch (und wichtiger): Herzensliteratur.17 von 17 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Ein wunderschnes Buch fr stille MinutenVon Galenber den DichterHafiz hie mit brgerlichem Namen Muhammad Schams ad-Dschin. Mit dem Namen Hafiz (arabisch: Hafidh) ehren die Muslime eine Person, die den gesamten Koran auswendig gelernt hat und auch in bestimmten Situationen daraus zitieren kann. Der Hafiz gilt im Islam als einer, der das Wort Gottes in sich trgt.Hafiz kam um 1326 in Schiraz zur Welt und starb 1390 auch dort. Seine Familie galt als wohlhabend. Allerdings verstarb der Vater ' ein Kaufmann ' als Hafiz noch sehr jung war. Die Familie verlor ihr gesamtes Hab' und Gut. Hafiz arbeitete bei einem Teigmacher, entdeckte aber schon in jungen Jahren seine Liebe zur Poesie und zur Theologie. Er befasste sich auch intensiv mit dem Koran und dessen Auslegungen. Als er Anfang 20 war, wurden seine Dichtungen zuerst in seiner Heimatstadt Schiraz bekannt. Weil die Menschen seine Poesie zu allen mglichen Anlssen rezitierten, wurde Hafiz so populr, dass er an den Hof geladen wurde und an Dichterkreisen dabei sein durfte. Durch die Bekanntschaft mit einem Sufi-Lehrer wurde Hafiz selbst zum Sufi-Meister. Seine Dichtungen machten ihm zu einem der grten Lyriker ' nicht nur im persischen Sprachraum.ber den AutorDaniel Ladinsky ist ein amerikanischer Dichter. Er wurde 1948 in St. Louis im US-Bundesstaat Missouri, geboren. ber einen Zeitraum von sechs Jahren arbeitete Ladinsky in einer Klinik im indischen Raum Westindiens und trat einer spirituellen Gemeinschaft bei. In dieser Zeit kam er auch mit den Werken Hafiz in Berhrung und begann, sie aus der persischen Sprache ins Englische zu bersetzen. In der Einleitung zu seinen Bchern schreibt Ladinsky, dass seine bersetzen mehr auf Interpretationen und Wiedergaben Hafiz beruhen als auf sklavischen bersetzen seiner Werke. Mit seinen Bchern hat sich Ladinsky bemht, dem Geist und der Seele des Hafiz treu zu bleiben. Wir sindWie LautenDie Gott einmal in Seinen Hnden hielt. Von Seinem warmen Krper getrennt zu sein,Erklrt vollkommenDieseStndige Sehnsucht. (S.105)Die oben zitierte Dichtung 'Diese stndige Sehnsucht' handelt von der Liebe, der Sehnsucht zu Gott. Es trifft den Tenor dieses Buches, das Daniel Ladinsky aus der persischen Sprache ins Englische bersetzt hat. Die Zusammenstellung der Gedichte und bersetzung ins Deutsche des Buches 'Mein Herz im Spiegel Deiner Augen' stammt von Chandravali D. Schang.Daniel Ladinsky hat es geschafft, die Dichtungen von Hafiz in die Neuzeit umzusetzen, ihnen eine neue Sprachfrbung zu geben, so dass die Worte des Sufi-Meisters auch noch im 21. Jahrhundert lesbar und erfahrbar sind. Aus jeder Zeile spricht seine Liebe zu Gott ' enttusste Sehnsucht, das Hoffen auf seine Liebe, das Begreifen seiner Schpfung, Erkennen der eigenen Bestimmung und nicht zuletzt die unverhohlene Freude, ein Teil des Ganzen, ein Teil Gottes zu sein. Es sind 93 wunderschne Gedichte, die an ihrer Aktualitt nichts verloren haben.Fazit:Ein wunderschnes Buch fr stille Minuten!5 von 6 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Ein zeitloser wunderschner InhaltVon SteppenwolfDer Inhalt dieser zeitlosen mystischen Gedichte zeugt von einer tiefen Erfahrung des Autors. Es ist immer wieder ein besonderes Erlebnis, wenn Menschen aus den verschiedensten Religionen ber die gleiche inneren mystischen Beziehung zu den Begriff "Gott" gelangen. Zu der inneren unerklrlichen Liebesbeziehung zwischen der persnlichen Seele eines Menschen und dem unerklrlichen Etwas, das oft "Gott" genannt wird.Leider ist die Verarbeitung des Buches mangelhaft gebunden. Schon nach wenigen Umblttern lsenn sich die Seiten und fliegen heraus. Ich wrde deshalb einen anderen Einband fr die nchste Auflage anstreben.Mit freundlichen Gren

KurzbeschreibungEkstatische Liebeslieder an das Gttliche, die die mystischen und heilenden Aspekte der Poesie von Hafiz zum Ausdruck bringen. Frei von einer englischen Textgrundlage ausgehend, versteht es Hafiz-Kenner Daniel Ladinsky wie kein anderer, die Essenz und Inspiration eines der beliebtesten Dichter Persiens in einer zeitgemen Sprache neu einzufangen. Im ersten Band dieser hochkartigen Gedichtsammlung werden Geist und Poesie des groen Sufi-Gelehrten lebendig: seine tiefe Gottesliebe, profundes Wissen, Grozigkeit und der spielerische bermut einer tief empfindenden Seele. Wer Rumi bereits kennt und liebt, findet in Hafiz einen ebenbrtigen Vertreter der persischen Dichtkunst, der uns in berstrmender Freude in unser eigenes Herz fhrt.KurzbeschreibungEkstatische Liebeslieder an das Gttliche, die die mystischen und heilenden Aspekte der Poesie von Hafiz zum Ausdruck bringen. Frei von einer englischen Textgrundlage ausgehend, versteht es Hafiz-Kenner Daniel Ladinsky wie kein anderer, die Essenz und Inspiration eines der beliebtesten Dichter Persiens in einer zeitgemen Sprache neu einzufangen. Im ersten Band dieser hochkartigen Gedichtsammlung werden Geist und Poesie des groen Sufi-Gelehrten lebendig: seine tiefe Gottesliebe, profundes Wissen, Grozigkeit und der spielerische bermut einer tief empfindenden Seele. Wer Rumi bereits kennt und liebt, findet in Hafiz einen ebenbrtigen Vertreter der persischen Dichtkunst, der uns in berstrmender Freude in unser eigenes Herz fhrt.ber den Autor und weitere MitwirkendeHaz (ca. 1320-1389) ist einer der beliebtesten Dichter

Persiens. Er lebte rund ein Jahrhundert nach Rumi und wurde schon zu Lebzeiten als Su- Meister verehrt. Der US-amerikanische Dichter Daniel Ladinsky, der nach ausgiebigen Reisen sechs Jahre in einer spirituellen Gemeinschaft im Westen Indiens lebte, hat bereits mehrere erfolgreiche Bnde mit von Haz inspirierten Gedichten verffentlicht.